

ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ КУЛЬТУРЫ СТАВРОПОЛЬСКОГО
КРАЯ «СТАВРОПОЛЬСКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЦЕНТР»



УТВЕРЖДАЮ:

Директор ГБУК СК «Литературный центр»

В.Г. Образцова

09.01.2020 года

Годовой отчет
о работе Литературного центра
за 2019 год

Основными задачами работы Литературного центра за прошедший период явилась работа, направленная на выполнение показателей, определенных государственным заданием по основным направлениям деятельности. Все контрольные показатели государственного задания выполнены.

За 2019 год Литературным центром проведено 48 ед. культурно-досуговых и информационно-просветительских мероприятий. В них приняло участие 4 465 человек, из них: учащиеся школ – 2268, студентов – 1000, взрослых – 1197 человек.

Результаты анкетных опросов, анализ книги отзывов, публикаций в печати и Интернет ресурсах, мониторинг посещения сайта Литературного центра за отчетный период показывают, что процент потребителей, удовлетворённых качеством и доступностью предоставляемых услуг – 100%.

Художественно-творческая и методическая работа Литературного центра в отчетный период реализовывалась в рамках краевой целевой программы по сохранению и развитию культуры и главных событий отчетного периода по двум долгосрочным проектам Литературного центра:

«Литературные диалоги», творческий проект, проводимый совместно с краевой писательской организацией и состоящий из цикла юбилейных вечеров, встреч, литературных праздников, круглых столов, посвященных знаменательным датам в жизни и творчестве ставропольских писателей.

«Малая родина – Ставрополье», долгосрочный образовательный проект с комитетом образования администрации города Ставрополя по продвижению и популяризации творчества ставропольских писателей среди школьников и студенческой молодежи. Формат проекта включает литературно-музыкальные спектакли по произведениям писателей Ставрополя, творческие встречи с

прозаиками и поэтами, литературные фестивали и конкурсы с участием талантливой молодежи Ставрополя.

За отчетный период Литературный центр реализовал все запланированные проекты, используя как традиционные, так и осваивая новые формы работы по популяризации творчества ставропольских писателей среди детей и молодежи.

В День России впервые в нашем городе состоялись **литературные дебаты** между известными поэтами и начинающими авторами Ставрополя. Сошлись в поединке два поколения, с намерением отыскать истину, отстоять свою позицию на поэтическом олимпе. Команды, по очереди читая стихи, спорили, убеждали, доказывали, используя только поэтический язык. Встреча на одной площадке двух поколений поэтов, показала возможность и необходимость поэтам старшего поколения и молодым авторам попробовать свои силы в живом поэтическом разговоре на открытых площадках города ещё и для того, чтобы жители и гости города смогли увидеть, послушать ставропольских поэтов, узнать новые имена.

В 2019 году Россия отмечала 205-летие со дня рождения Михаила Юрьевича Лермонтова (1814-1841) – великого сына России, рано погибшего гениального поэта, прозаика, драматурга, художника и человека. Этому событию был посвящен **телемост «Ставрополь Михаила Лермонтова»**, состоявшийся в зале Литературного центра, который связал между собой два города Ставрополь и Санкт-Петербург. Встреча в таком формате позволила встретиться ученикам начальных классов школы № 338 г. Санкт-Петербурга (50 чел.), со ставропольскими писателями Екатериной Полумисковой, Виктором Кустовым, Николаем Ананьченко, журналистом Николаем Блохиным и потомком поэта, преподавателем истории искусств художественного училища Владимиром Соколовым-Лермонтовым. Темой разговора стала биография поэта Михаила Лермонтова и лермонтовский Ставрополь – город, который уже нельзя увидеть, о нем можно только рассказать. Ученики санкт-петербургской школы продемонстрировали обширные знания творчества поэта, проникновенно читали стихи, задавали вопросы, а ставропольские писатели и журналисты рассказали о ставропольских адресах Михаила Лермонтова, о людях с которыми он встречался в Ставрополе, впоследствии и ставшими прототипами героев его произведений.

В рамках реализации проекта **«Культурный норматив школьника»**, Ставропольский литературный центр провёл ежегодную Культурную акцию для школьников города Ставрополя и поселка Солнечнодольска, Изобильненского района. Более 500 учащихся посмотрели литературно-музыкальные спектакли по произведениям ставропольских писателей «Три легенды о Ставрополе» и

«Родниковое Слово Поэта. Жизнь и творчество Валентины Слядневой». На спектакль о Валентине Ивановне пришли поэты, прозаики, члены краевого отделения Союза писателей России - Сергей Овсянников, Николай Сахвадзе, Анатолий Маслов. Они лично были знакомы с Валентиной Слядневой и с радостью поделились со школьниками воспоминаниями о ней, добавив любви и теплоты к образу уже ушедшего поэта. Во время спектаклей зрители демонстрировали обратную связь – живой отклик на происходящее на сцене. Увлеченность в глазах учеников, то, как они слушали и воспринимали литературный и музыкальный материал, аплодисменты и слова благодарности говорят о необходимости и дальше продолжать нашу работу.

Кроме того, проведены мероприятия, посвященные знаменательным и памятным датам страны: Всемирный день писателя, Всемирный день поэзии, День освобождения города Ставрополя от немецко-фашистских захватчиков, День Защитника Отечества, День Победы, День России, День Ставропольского края и города Ставрополь, День пожилого человека и др. Формат проведенных мероприятий: литературные праздники, тематические встречи, юбилейные и памятные вечера, презентации книг, литературные спектакли.

I. Организация и проведение культурно - досуговых мероприятий (отв. Мардиросова В.И., художественный руководитель)

- **«Мы уходили из Афгана на броню ...»** Организация и проведение творческой встречи студентов Многопрофильного колледжа Ставрополя с писателем, членом Союза журналистов и Союза писателей России, участником боевых действий Сергеем Скрипалем, посвященная 30-летию вывода советских войск из Афганистана.

Место проведения: ГБОУ среднего профессионального образования «Региональный многопрофильный колледж».

Время проведения: февраль.

- **Всемирный день писателя.** Организация и проведение литературно-музыкального вечера для сотрудников образовательного учреждения, посвященный творчеству члена Союза писателей России Валентины Дмитриченко «Литературная филармония: «Есть какая-то магия в слове...».

Место проведения: МДОУ центр развития ребёнка д/с №78 «Алые паруса».

- **Всемирный день поэзии.** Организация и проведение творческой встречи писателей Ставрополья и талантливой молодежи края «Литературный подиум: весенняя поэтическая коллекция молодых авторов». Торжественное награждение участников VI международного литературного конкурса «Горю поэзии огнём», проходившем в г. Свердловске.

Место проведения: ГБУК СК «Литературный центр»

Время проведения: март.

Год Театра

- **«Репетиция без оркестра»** – Творческий вечер актёра Краснодарского академического театра драмы им. М. Горького Филиппа Душина.
- **«Моё кино»** – Арт-проект Маргариты Сааковой-Губановой (авторская поэзия и фотография).

Место проведения: ГБУК СК «Литературный центр»

Время проведения: август

- **«Ко Дню Знаний»** – Организация и проведение литературной встречи со студентами члена Союза писателей России Валентины Дмитриченко.

Место проведения: Ставропольский техникум «Экономики и права»

Время проведения: сентябрь

День Ставропольского края и города Ставрополь

- **«Созвездие Муз»** - Организация и проведение творческой встречи студентов Многопрофильного колледжа Ставрополя с лауреатами Губернаторской премии в области литературы и искусства: писателем – Валентиной Нарыжной; актёрами - Натальей Светличной, Игорем Барташом; художником- Евгенией Васильевой; музыкантом – Владимиром Гуськовым, хореографом - Гурамом Цитаишвили (ансамбль «Сухарули»)

Место проведения: ГБОУ среднего профессионального образования «Региональный многопрофильный колледж».

Время проведения: сентябрь.

- **«День пожилых людей в России»** - тематический праздник для слушателей народного университета «Третий возраст» с участием известного ставропольского поэта Валентиной Нарыжной.

Место проведения: Зал ООГПО «Российское общество «Знание».

Время проведения: октябрь.

Литературные, музыкальные праздники:

(подготовка сценария, мультимедийной презентации, ведение мероприятия)

- **«Лишь слово певучее вечно»** - презентация лучших книг ставропольских авторов, изданных на конкурсной основе за счет средств бюджета Ставропольского края в 2018 году: «Герои Советского Союза - Боевая Слава земли Ставропольской: краткий биографический справочник»: в 2-х томах под редакцией Судавцова Н.Д.; Беликов Г.А. «Дети войны: художественно-документальные очерки»; Филипенко А. В. «Честью офицерской натянута струна»: литературно-музыкальное издание; Мосинцев А. Ф. «Я к свету шёл...»: стихи/Редактор и составитель В.П. Бутенко; Бойко С.П. «Синяя свечка. География сказки»; Рыбалко С.Н. «Моё родное Ставрополье: стихи и легенды»; Толстокорова Е.В. «И туда гора, и сюда гора...». Народные песни села Александрия: Сборник; «Ставропольский хронограф на 2017 год: краеведческий сборник».

Место проведения: зал ГБПОУ СК «Ставропольский краевой колледж искусств»

Время проведения: январь

V Международный форум творческих союзов «Белая акация» 2019г. – организация и проведение мероприятий в соответствии с программой Форума:

- **«Презентация периодических изданий, обсуждение отдельных писательских проектов».** Литературное собрание с участием писателей и гостей Форума.
- **Информ - дайджест «Неизведанные миры».** Встреча юных лауреатов краевого литературного конкурса им. В.Д. Звягинцева с первым секретарём Союза российских писателей С.В. Василенко (г. Москва) и директором Дома писателей Е.В.Лукиным (г. Санкт-Петербург).

Место проведения: зал ГБУК СК «Литературный центр»

- **«В поисках истины»** - литературные дебаты ставропольских писателей и начинающих авторов. Открытый микрофон.

Место проведения: г. Ставрополь. Крепостная гора, площадка за ДМШ № 2.

Время проведения: июнь.

- **Торжественное открытие арт-центра «Горицвет» имени Валентины Ивановны Сляднейвой** – подготовка сценария праздника с участием деятелей культуры и искусства Ставрополя.

Место проведения: г. Ставрополь, Арт-центр «Горицвет».

Время проведения: октябрь.

- **«Литературно-музыкальный вернисаж»** – встреча с писателями, музыкантами и художниками, отмеченными престижными наградами и премиями в 2019 году.

Место проведения: зал Литературного центра.

Время проведения: ноябрь.

Мероприятия из цикла «Литературные диалоги»:

(подготовка сценария, мультимедийной презентации, ведение мероприятия)

- **В. Климов. «Сон весёлого солдата».** Организация и проведение презентации новой книги на творческой встрече Вячеслава Климова, лауреата премии Губернатора Ставропольского края в области литературы им. Андрея Губина, участника боевых действий в Афганистане со студентами ставропольского краевого художественного училища.

Время проведения: февраль.

- **«Уроки жизни и доброты».** Организация и проведение юбилейного вечера писателя, журналиста, члена Союза писателей России К.Д. Ходункова, посвященного 90-летию со дня рождения.

Время проведения: май.

- **«Сын своего времени».** Организация и проведение юбилейного творческого вечера писателя, члена Союза писателей России С.Ш. Касперского, к 80-летию со дня рождения.

- **«Вспоминаем славные имена...».** Организация и проведение вечера памяти классиков ставропольской литературы, юбиляров года: Семена Бабаевского (110 лет), Эфенди и Натальи Капиевых (110 лет), Евгения Карпова (100 лет), Владимира Дятлова (95 лет), Витислава Ходарева (80 лет), Евгения Зимина (80 лет).

Место проведения: зал ГБУК СК «Литературный центр»

Время проведения: июнь.

- **«Ставрополь Михаила Лермонтова»**– видео-урок с учащимися школы № 338 города Санкт-Петербурга с участием писателей: Е. П. Полумисковой, В. Н. Кустова, Н. М. Ананченко, В. Н. Соколова-Лермонтова, Н. Ф. Блохина.
К 205 годовщине со дня рождения М.Ю.Лермонтова

- **«Ставропольский писатель»** – презентация коллективного сборника поэзии и прозы членов Ставропольского регионального отделения Российского Союза писателей.

Место проведения: Зал Литературного центра.

Время проведения: октябрь.

- **«Город Ок»** – презентация сборника рассказов члена регионального отделения Союза Российских писателей Игоря Касько.
- **«Вселенные Василия Звягинцева»** - вечер памяти ставропольского писателя-фантаста В. Д. Звягинцева, посвященный 75-летию со дня рождения.

Место проведения: Зал Литературного центра.

Время проведения: ноябрь.

II. Организация информационно-просветительских мероприятий
(отв. Мардиросова В.И., художественный руководитель, Бондарева Е.Н., ведущий методист).

Литературно-музыкальные спектакли по произведениям ставропольских писателей, в рамках долгосрочного образовательного проекта «Малая родина – Ставрополь»:

- **«Жить не по лжи...»**– литературно-музыкальный спектакль по мотивам произведений А.И. Солженицына «Один день Ивана Денисовича», «Матренин двор», «Правая кисть» в рамках школьной образовательной программы и посвященный 100-летию автора.

Место проведения: МБОУ Лицей № 10,15,35, МБОУ гимназия 9,12, МБОУ СОШ № 2; 29, 43 (8спектаклей)

- **«У войны не женское лицо»** – литературно-музыкальный спектакль по произведениям ставропольских писателей, ко Дню защитника Отечества.

Место проведения: зал ГБПОУ СК «Ставропольское краевое художественное училище», МБОУ СОШ № 3,18,19 (г. Изобильный), МБОУ СОШ № 4,44, МБОУ гимназия №25. (7 спектаклей)

- **«Три легенды о Ставрополе»** - литературно-музыкальный спектакль по произведениям ставропольских писателей, ко Дню города Ставрополя».

Место проведения: МБОУ Лицей №17 (2 спектакля), МБОУ СОШ №2.

- **«Родниковое Слово Поэта»** - литературно-музыкальный спектакль по жизни и творчеству В. И. Слядневой.

Место проведения: МБОУ СОШ №16, МБОУ СОШ №17 (п. Солнечнодольск).

- **«Кавказ предо мною»** - литературный спектакль по произведениям ставропольских писателей.

Место проведения: МБОУ СОШ № 4, 13.

- **«Молоко волчицы»** - литературный спектакль по роману А.Т. Губина.

Место проведения: ГБОУ среднего профессионального образования «Региональный многопрофильный колледж».

Время проведения: январь-декабрь

**Участие в мероприятиях
по приглашению учреждений культуры и образования в качестве
консультанта, члена жюри; написание сценария.**

- **«Дети и книги»** – краевой конкурс литературно-художественного творчества. По приглашению администрации ГБУ ДО «Центр развития творчества детей и юношества им. Ю.А. Гагарина» для участия в составе жюри конкурса (Бондарева Е.Н., ведущий методист).

Место проведения: ГБУ ДО «Центр развития творчества детей и юношества им. Ю.А. Гагарина».

Время проведения: февраль

- **«Частица солнца в сердце России: литературно-патриотический аккорд»** – написание сценария к мероприятию, посвященному V годовщине присоединения Крыма к России. По заданию министерства культуры Ставропольского края (Мардиросова В.И., художественный руководитель, Бондарева Е.Н., ведущий методист).

Место проведения: зал СКУНБ им. М. Ю. Лермонтова

- **«Театральная весна»** – краевой конкурс-фестиваль детских театральных коллективов, посвященный Году театра в России. По приглашению министерства образования Ставропольского края для участия в составе жюри фестиваля (Мардиросова В.И., художественный руководитель).

Место проведения: г. Пятигорск, МБОУ СОШ №29 «Гармония».

- **«Пока Вселенная спит...»** – XXV краевой фестиваль фантастики им. Василия Звягинцева «Юный фантаст – 2019». По приглашению администрации краевой

юношеской библиотеки имени В. Слядневой, для участия в составе жюри фестиваля (Образцова В.Г., директор, Бондарева Е.Н., ведущий методист).

Место проведения: ГБУК СК Ставропольская краевая библиотека для молодежи имени В. И. Слядневой

Время проведения: март

- **«Живая классика»** - региональный этап Всероссийского конкурса юных чтецов 2019 года. По приглашению министерства образования Ставропольского края для участия в составе жюри фестиваля (Мардиросова В.И., художественный руководитель).

Место проведения: ГБУДО «Краевой Центр развития творчества детей и юношества им. Ю.А.Гагарина».

- **«Поэт и солдат»** - городской конкурс чтецов произведений ставропольского поэта В. А. Ащеулова, в рамках марафона **«Великая победа – наше великое наследие»**. По приглашению администрации муниципального бюджетного учреждения культуры «Ставропольская централизованная библиотечная система» для участия в составе жюри фестиваля (Мардиросова В.И., художественный руководитель).

Место проведения: «Ставропольская централизованная библиотечная система».

- **«Тропинка в солнце»** - конкурс одного стихотворения по творчеству В. И. Слядневой. По приглашению администрации краевой юношеской библиотеки имени В. Слядневой для участия в составе жюри конкурса (Мардиросова В.И., художественный руководитель).

Место проведения: ГБУК СК Ставропольская краевая библиотека для молодежи имени В. И. Слядневой

Время проведения: апрель.

- **«И все-таки услышат голос мой»** – краевой конкурс молодых поэтов края, посвященный 130-летию юбилею известного русского поэта А. Ахматовой. По приглашению администрации краевой юношеской библиотеки имени В. Слядневой для участия в организации конкурса (Образцова В.Г., директор).

Место проведения: ГБУК СК Ставропольская краевая библиотека для молодежи имени В. И. Слядневой

Время проведения: октябрь

- **«Ночь искусств»** ежегодная Всероссийская культурно-образовательная акция. Совместно с краевой писательской организацией и Государственной Ставропольской краевой филармонией.

Время проведения: ноябрь

- **«От слова к успеху»** – экспериментальная молодежная школа современной риторики и культуры речи. Совместно со Ставропольским отделением Союза театральных деятелей РФ.

Место проведения: зал Литературного центра

Время проведения: октябрь - декабрь

III. Методическая и организационная работа

(отв. Образцова В. Г., директор, Бондарева Е.Н., вед. методист)

1. Методическая работа:

Наименование работы	Количество(ед.)	Сроки проведения
Написание и распространение пресс-релизов и пост-релизов мероприятий.	20	январь-ноябрь
Подготовка и показ мультимедийной презентации на мероприятиях.	325 сл.	январь-декабрь
На литературно-музыкальных спектаклях.	335 сл.	
Составление авторского каталога	25 ед.	ежемесячно
Формирование материалов по завершённым мероприятиям для архива Литературного центра.	7	январь-декабрь
Мониторинг публикаций и репортажей о творчестве ставропольских писателей, деятельности писательских союзов и Литературного центра в СМИ	62	январь-декабрь
Работа с персоналиями писателей: дополнение архивными материалами персоналий писателей:	12	январь-декабрь

2. Работа над сайтом Литературного центра:

внесение изменений и дополнений в рубрики сайта, создание новых:

- «Писатели Ставрополья»: уточнение, дополнение биографических данных писателей Ставрополья: 4 ед. (Баранов Д., Сляднева В.И., Кожевников В.И., Гаделия С.И.)
- «Публикации в СМИ»: размещены статьи о творчестве писателей и работе центра: 62 ед.
- «События и лица»: информация и фотоотчеты о проведенных мероприятиях: 25 ед.:
«Лишь слово невучее вечно...»; «Мы уходили из Афгана на броню...» – творческая встреча Сергея Скрипаля; презентация книги «Сон весёлого солдата» Вячеслава Климова; «У войны не женское лицо» литературно-музыкальный спектакль; Всемирный день писателя – «Есть какая-то магия в слове...» Валентина Дмитриченко; Всемирный день поэзии – «Литературный подиум»; «Подведены итоги Национальных литературных премий «Поэт года» и «Писатель года»: о награждении Сергея Гамаюнова; «В преддверии дня Великой Победы, Ставропольский литературный центр организовал показ литературно-музыкального спектакля «У войны не женское лицо» в школах города и края»; «Литературные юбилеи мая 2019 года: Константин Ходунков, Станислав Касперский»; «Информ-дайджест «Неизвестные миры»; «В поисках истины» – литературные дебаты ставропольских писателей и начинающих авторов, в рамках V Международного форума Творческих союзов «Белая акация»; Информация о IV Всероссийском Литературном Фестивале

Фестивалей «ЛиФФт-2019»(положение и программа), Второй открытый кинофестиваль «Хрустальный ИсточникЪ», «Ставрополь снимут в историческом детективном сериале: экранизация произведений Ивана Любенко», программа «Репетиция без оркестра» Филиппа Душина, Арт-проект фотографа и поэта Маргариты Сааковой-Губановой «Мое кино», «Созвездие муз» «Культурная акция для школьников города и края», «Ставрополь Михаила Лермонтова», «В городе Ставрополе открылся Арт-центр», «Ставропольский писатель: презентация коллективного поэтического сборника членов Ставропольского регионального отделения Российского союза писателей», «Литературные диалоги: творческая встреча с поэтом, прозаиком и переводчиком, членом Союза российских писателей Игорем Касько», «Вселенные Василия Звягинцева», «Литературно-музыкальный вернисаж: встреча, посвящённая ставропольским писателям, удостоенным наград и премий в 2019 году», «Чеховская осень 2020. XI Международный литературный Фестиваль «Чеховская осень-2020»21-24 октября, г. Ялта».

- мониторинг посещения сайта Литературного центра:

Всего за 2019 год:

Просмотров: 30 690; Визитов: 14 837; Посетителей: 13558

Время проведения: январь-сентябрь

3.Осуществление координационной работы с творческими союзами

(отв. Образцова В.Г., директор, Мардиросова В.И., худ. руководитель, Бондарева Е.Н., вед. методист)

- *Союз журналистов Ставрополя (председатель Балдицын В.В.):*
 - решение организационных вопросов в подготовке и проведении на базе Литературного центра отчетного, юбилейного собрания членов ставропольской краевой организацией Союза журналистов Ставрополя.
- *Ставропольское региональное отделение Союза театральных деятелей РФ (зам. Председателя Заводнова Л.Н.):*
 - решение организационных вопросов в подготовке и проведении на базе Литературного центра занятий Школы ораторского искусства.
- *Ставропольское краевое отделение общественной организации писателей «Международный литературный фонд» (директор Полумискова Е.П.); ставропольская краевая писательская организация, газета «Ставропольская правда»:*
 - круглый стол. Дискуссия на тему «Как уберечь ставропольскую литературу от графоманов».
- *Ставропольское краевое отделение Союз фотохудожников России (председатель Заморкин А.Б.):*
 - решение организационных вопросов в подготовке и проведении на базе Литературного центра Арт-проекта «Мое кино» фотографа и поэта Маргариты Сааковой-Губановой.

- *Ставропольское региональное отделение ООО «Союз российских писателей» (председатель Третьякова-Суханова Т.К.)*
- плановое заседание правления регионального отделения Союза российских писателей.

Время проведения: январь-сентябрь

4. Подготовка ответов на поручения, полученные из министерства культуры Ставропольского края на обращения, поступившие от жителей Ставропольского края и других регионов России.

Всего – **157 ед.**, из них:

- Ответы по направлениям деятельности Литературного центра- **150 ед.**
- Заявителям -7ед.:
 - Степанову А.В. (г. Москва), автору поэмы «Русский Крым» о целесообразности использования в рамках патриотического воспитания молодежи.
 - Подольскому С.Я., главному редактору журнала «Литературный Кисловодск» о необходимости дальнейшего издания журнала.
 - Поэту переводчику, драматургу В. Я. Тяптину (г. Ижевск) с благодарностью за переданные в адрес министерства произведения и за возможность познакомиться с его творчеством.
 - Руководителю Литературного проекта СКФО Таймазовой М.М. по вопросу оказания информационной поддержки в проведении “Литературного проекта СКФО” на территории Ставропольского края.
 - Мещерякову В. С.(г. Ставрополь) по вопросу оказания финансовой помощи в издании сборника его стихов.
 - Рыбалко С.Н., поэту, члену Союза писателей России по вопросу обращения к Губернатору Ставропольского края с просьбой оказания помощи в издательстве книг «Мое родное Ставрополье», «Замечательные люди КМВ», «Легенды Кавказа» для школ края.
 - Зубко С.А., поэту, члену Национального Союза писателей Украины (г. Одесса), по вопросу оказания содействия в передаче её книг ставропольским читателям.

Время исполнения: январь-декабрь

* Приложение к отчету: библиография публикаций и репортажей о творчестве ставропольских писателей, деятельности писательских союзов и Литературного центра в СМИ.

Ведущий методист

/Е.Н. Бондарева/

Художественный руководитель

/В.И. Мардиросова/